



Доклад Генерального секретаря по Сомали

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 13 резолюции 2102 (2013) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня каждые 90 дней информировать его о ходе выполнения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ). В настоящем докладе освещаются основные события, произошедшие в период с 16 февраля по 30 апреля 2014 года.

II. Политические события и обстановка в плане безопасности

A. Политическая ситуация

2. Определяющее влияние на политическую ситуацию в Сомали оказывали процессы формирования штатов, а также важные события в регионах. Важнейшей задачей федерального правительства в 2014 году является обеспечение прогресса в деле формирования штатов, в частности на основе создания временных региональных администраций, но этот процесс был по-прежнему сопряжен со множеством трудностей, особенно в Байдабо и областях Средняя и Нижняя Джубба. Кроме того, 15 апреля, после временного захвата вооруженными силами Сомалиленда населенного пункта Талех в спорной области Соль, усилилась напряженность в отношениях между Пунтлендом и Сомалилендом.

3. В Байдабо парламент самопровозглашенного федерального штата, в составе которого объединились шесть областей — Бей, Баколь и Нижняя Шабелле, а также три области, находящиеся в ведении Временной администрации в Джуббе, — 3 марта избрал бывшего члена переходного федерального парламента Мадобе Нуну Мохамеда «президентом» «Юго-Западного штата Сомали». В рамках параллельной конкурирующей инициативы по созданию федерального штата в составе трех областей, возглавляемой бывшим спикером переходного федерального парламента Шарифом Хасаном Шейхом Аденом, «президентом» 26 марта был избран его сводный брат Мохамед Хаджи Абдинур. Президент Сомали Хасан Шейх Мохамуд, спикер федерального парламента Мохамед Шейх Осман Джавари и ряд министров кабинета посетили Байдабо 30 марта — 1 апреля, чтобы провести консультации с представителями этих двух процес-



сов. Федеральное правительство открыто поддерживает идею создания штата в составе трех областей, но необязательно в рамках соответствующего нынешнего процесса. И Временная администрация в Джуббе, и правительство Пунтленда издали заявления в поддержку процесса, направленного на создание штата в составе трех областей.

4. Временная администрация в Джуббе 20 февраля объявила о назначении новых министров и заместителей министров, в число которых вошла одна женщина, занявшая пост министра автономии по делам женщин. Этот шаг стал продолжением процесса назначений, который начался ранее, но не был завершен. Продолжались также усилия, направленные на активизацию осуществления Аддис-Абебского соглашения от 27 августа 2013 года. Правительство Японии обещало выделить средства для частичного финансирования предусмотренной этим соглашением конференции по примирению в Кисмайо. Межправительственная организация по развитию (МОВР) 28 марта созвала первое совещание Технического комитета по вопросам безопасности для рассмотрения вопросов, касающихся возвращения ополченцев в Кисмайо и их интеграции в Сомалийскую национальную армию. Премьер-министр Сомали Абдивели Шейх Ахмед 18 апреля завершил недельный официальный визит в Кисмайо, в ходе которого начались переговоры о возвращении ополченцев и в Кисмайо вернулись 16 человек из ополчения Барре Хирале. Кроме того, для содействия усилиям по примирению в областях Средняя и Нижняя Джубба он создал межклановые комитеты мира, в которые вошли старейшины и женские группы.

5. После выборов, проведенных в январе 2014 года, правительство Пунтленда продолжало развивать отношения с региональными и международными субъектами. В марте президент Пунтленда Абдивели Мохамед Али «Гаас» посетил Эфиопию и Джибути.

6. Напряженность в отношениях между Пунтлендом и Сомалилендом усилилась из-за разногласий, касающихся спорных областей Соль и Санаг. Визит президента Сомалиленда Ахмеда Мохамеда Мохамуда «Силаньо» в прибрежный город Ласкорай в спорной области Санаг 16 марта спровоцировал военные приготовления с обеих сторон. Еще больше ухудшили отношения обвинения, выдвинутые старшими должностными лицами Пунтленда, по словам которых Сомалиленд якобы поддерживает «Аш-Шабааб». Сомалиленд опроверг эти обвинения и призвал федеральное правительство вмешаться. 15 апреля Сомалиленд развернул свои силы в спорной области Соль и в тот же день оккупировал город Талех. Войска покинули город на следующий день, пробыв там менее 24 часов.

7. Тем временем 22 марта в Могадишо началась четвертая сессия федерального парламента. Совет министров 24 марта утвердил пересмотренный государственный бюджет на 2014 финансовый год в размере 218 млн. долл. США, что почти вдвое больше бюджета на 2013 год, составившего 114 млн. долл. США. Планируется, что 52 процента от общего объема бюджетных средств будет мобилизовано внутри страны. В рамках дальнейших усилий по повышению уровня транспарентности и укреплению финансовой подотчетности спикер 29 марта объявил о том, что начиная с 1 апреля снятие наличных денег со счетов в Центральном банке будет возможно лишь с разрешения парламента. 24 апреля кабинет министров утвердил назначение Башира Исе Али на должность управляющего банка — должность, которую он занимал временно с но-

ября 2013 года. На должность заместителя управляющего была утверждена Мариам Абдуллахи Юсуф.

8. Федеральное правительство продолжало прилагать дипломатические усилия на международном уровне для привлечения более пристального внимания к Сомали и мобилизации финансовой поддержки. Президент 10–16 марта посетил Японию, а 24 и 25 марта принял участие в двадцать пятом саммите Лиги арабских государств, прошедшем в Кувейте. 1 апреля он посетил Брюссель, чтобы принять участие в четвертом саммите Европейский союз-Африка. Премьер-министр провел региональные консультации в Кении, Уганде и Эфиопии. Кроме того, 19–23 марта он принял участие в совещании Международной организации труда в Женеве, а 31 марта посетил Объединенные Арабские Эмираты.

В. Обстановка в плане безопасности

9. В начале марта Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и армия приступили к осуществлению операции «Орел». Благодаря совместным действиям в ходе первого ее этапа были сделаны крупные успехи в целом ряде районов, контролируемых «Аш-Шабааб». В то же время в Могадишо долгое время сохранялась опасная обстановка. 21 февраля 11 боевиков «Аш-Шабааб» осуществили тщательно спланированное нападение на резиденцию «Вилла Сомалия» с применением взрывных устройств и стрелкового оружия, в результате чего восемь человек погибли. 27 февраля в результате взрыва установленной в автомобиле бомбы в районе Шибис, мишенью которого были военнослужащие армии, восемь человек погибли и шесть получили ранения. 15 марта перед гостиницей «Мака аль-Мукарама» раньше времени взорвался начиненный взрывчаткой автомобиль, ранив четырех охранников и семерых гражданских лиц. 21 и 22 апреля в Могадишо были убиты два члена федерального парламента: соответственно, Мохамед Рино и Абдуль Азиз Исак Мурсаль.

10. Кроме того, в Могадишо продолжались минометные обстрелы, осуществляемые по всей вероятности «Аш-Шабааб» при поддержке выступающих на ее стороне местных жителей. 25 марта один такой снаряд разорвался перед полицейским участком в международном аэропорту Могадишо, и еще два попали на территорию лагеря внутренне перемещенных лиц в районе Дайниль, ранив 10 гражданских лиц. Почти еженедельно происходили вооруженные нападения на сомалийских военнослужащих и военнослужащих АМИСОМ и направленные против них взрывы устройств, приводимых в действие дистанционно. Кроме того, еженедельно поступали сообщения о нападениях с применением гранат и целенаправленных убийствах армейских офицеров, а также «сотрудничающих» с ними гражданских лиц.

11. В ходе совместных операций АМИСОМ и сомалийских войск 7 и 8 марта были захвачены без сопротивления со стороны повстанцев города Худдур и Уаджид в области Баколь. 9 марта объединенные силы взяли под свой контроль город Бурдубо в области Гедо. С тех пор еженедельно поступают сообщения об артиллерийских обстрелах и столкновениях в Бурдубо и его окрестностях. 13 марта АМИСОМ и сомалийские силы захватили город Булобарде в области Хиран. 18 марта боевики «Аш-Шабааб» совершили тщательно спланированное нападение на гостиницу в Булобарде, в которой базировались оба контингента,

в результате чего погибли двое военнослужащих АМИСОМ и пятеро военнослужащих национальной армии.

12. 16 марта АМИСОМ и сомалийские войска вернули под свой контроль прибрежный город Уаршейх в области Средняя Шабелле. 18 марта они захватили Фидоу на границе с областью Хиран. После этого 22 марта объединенные силы в ходе наступления из Марки захватили Корьoley в области Нижняя Шабелле. Обстановка в Нижней Шабелле оставалась крайне нестабильной не только из-за возобновления боевых действий, но и из-за нападений, совершаемых «Аш-Шабааб» для целей разведки боем, а также из-за преступной деятельности, предположительно ведущейся сомалийскими военнослужащими, включая создание незаконных контрольно-пропускных пунктов, обстрелы и вооруженные ограбления. 25 марта АМИСОМ и сомалийские силы захватили Махас на границе областей Хиран и Гальгудуд и продвинулись в направлении Эль-Бура в области Гальгудуд, который был захвачен 26 марта без сопротивления со стороны «Аш-Шабааб».

13. Обстановка в Кисмайо оставалась нестабильной. 17 февраля был убит начальник службы разведки временной администрации в Джуббе, и ответственность за это убийство взяло на себя «Аш-Шабааб». 26 марта во время встречи должностных лиц администрации с представителями делегации Организации Объединенных Наций, проходившей в аэропорту, в направлении аэропорта были выпущены четыре небольших реактивных снаряда. Никто не пострадал. Силы АМИСОМ и временной администрации в Джуббе продолжали подвергаться диверсионным и террористическим нападениям в Кисмайо и других районах Нижней Джуббы, прежде всего вблизи Афмадоу и вдоль дороги Табта-Доблей.

14. 7 апреля два международных консультанта, работавших с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), были застрелены охранником аэропорта Галькайо. Нападавший и трое подозреваемых были арестованы, и в настоящее время ведется следствие. Недавние сообщения о том, что боевиков «Аш-Шабааб» видели в Босасо, Гароуэ и Галкайо и их окрестностях, а также о вылазках, совершаемых ими в эти районы, позволяют предположить, что некоторые боевики, уходят в Пунтленд, в частности в горный район Галгала, в поисках временного убежища от наступательных действий в центральной и южной частях Сомали. Пунтлендские власти ужесточили меры безопасности во всех крупных городах и увеличили число контрольно-пропускных пунктов вдоль дороги из Босасо в Галькайо.

15. Президент 20 апреля открыл в Могадишо национальное совещание по вопросам безопасности, организованное министерством национальной безопасности с участием многочисленных представителей органов безопасности Сомали, деловых кругов и гражданского общества. Представители АМИСОМ, МООНСОМ и международного сообщества приняли в нем участие в качестве наблюдателей. Его участники обсудили вопросы, касающиеся безопасности, в целях выработки всеобъемлющей стратегической основы для политики в области внутренней безопасности. Эта инициатива федерального правительства стала беспрецедентным шагом, призванным помочь ему взять обеспечение безопасности в стране в свои руки.

III. Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций в деле укрепления мира

16. Организация Объединенных Наций продолжала сотрудничать с международным сообществом в осуществлении Договоренности по Сомали и программы действий на период до 2016 года, на основе которых обеспечивается увязка международной поддержки с единой национальной концепцией действий. Кабинет министров совместно разработал программу работы на 2014 год, полностью согласованную с Договоренностью, и в начале апреля премьер-министр представил ее на рассмотрение парламента.

17. МООНСОМ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) сотрудничают с федеральным правительством в укреплении его потенциала для принятия важнейших законодательных мер, для чего, в том числе, оказывается поддержка управлению по разработке законопроектов при министерстве юстиции и конституционных дел, а также поддержка федеральному парламенту в подготовке его программы законодательной деятельности на 2014 год. Кроме того, МООНСОМ и ПРООН сотрудничают с исполнительной ветвью власти федерального правительства в укреплении системного и организационного потенциала на уровне кабинета министров и секретариатов в рамках флагманской программы развития организационного потенциала, осуществляемой совместно со Всемирным банком.

18. МООНСОМ организовала проведение раз в месяц политических обсуждений с общественными лидерами и представителями гражданского общества Сомали для рассмотрения путей решения приоритетных политических задач, стоящих перед федеральным правительством.

A. Добрые услуги и политическая поддержка

19. Мой Специальный представитель по Сомали и глава МООНСОМ Николас Кей продолжал оказывать добрые услуги федеральному правительству и региональным субъектам. В связи с напряженной ситуацией в Байдабо он настоятельно призвал федеральное правительство выступать в качестве посредника между двумя конкурирующими процессами и подтвердил готовность Организации Объединенных Наций и международных партнеров поддержать любой согласованный путем переговоров вариант решения. Продолжались усилия по укреплению отношений сотрудничества между Могадишо и Гароуэ. По согласованию с другими партнерами он продолжает рекомендовать правительствам Пунтленда и Сомалиленда настоятельно призывать обе стороны проявлять сдержанность, избегать конфронтации и начать диалог.

20. 21 и 22 марта мой Специальный представитель провел консультации с рядом партнеров в Найроби, в ходе которых он совместно со Специальным представителем Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали Махаматом Салехом Аннадифом и Посланником МОВР в Сомали Мохаммадом Аффи провел брифинг для дипломатического корпуса, посвященный операции «Орел» и ключевым политическим событиям в Сомали.

21. 24 марта мой Специальный представитель выступил на 425-м заседании Совета мира и безопасности Африканского союза в Аддис-Абебе. Он подчеркнул важность согласования хода военной кампании с политическими процессами и мерами по стабилизации в южной и центральной частях Сомали и призвал федеральное правительство продолжать играть ведущую роль в усилиях, призванных положить начало мирному процессу формирования штатов. После этого он совершил поездку в Джибути, где провел консультации с президентом Исмаилом Омаром Геллехом.

22. Заместитель моего Специального представителя Фатиха Серур 26 марта встретилась в Кисмайо с первым заместителем главы временной администрации в Джуббе генералом Абдуллахи Исмаилом Фартагом. Она подчеркнула важность осуществления федеральным правительством и временной администрацией в Джуббе Аддис-Абебского соглашения и призвала эти две стороны к прямому диалогу. Она призвала также временную администрацию в Джуббе принимать участие в деятельности рабочих групп, созданных для работы над целями миростроительства и государственного строительства в рамках усилий по осуществлению договоренности по Сомали.

В. Поддержка миростроительства и государственного строительства

Формирование федеральной системы и пересмотр Конституции/ демократическая политика и управление

23. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать консультационную помощь по стратегическим и политическим вопросам в поддержку процессов формирования государства в Сомали. В начале февраля Управление делами президента представило членам международного сообщества предварительный проект рамочного плана реализации политической «дорожной карты» программы действий на период до 2016 года. МООНСОМ по просьбе федерального правительства Сомали оказывала ему консультационную помощь по вопросам, касающимся осуществления политических аспектов программы действий на период до 2016 года, в том числе рекомендовав ему объединить механизмы координации мер по достижению цели 1 в области миростроительства и государственного строительства, поставленной в Договоренности по Сомали и рамочном плане реализации программы действий на период до 2016 года.

24. После создания министерства юстиции и конституционных дел и назначения в январе 2014 года членов нового кабинета министров между исполнительной и законодательной ветвями власти начались обсуждения с целью достичь консенсуса по вопросу о роли и обязанностях заинтересованных сторон в рамках конституционного процесса, а также разработать совместный подход к просвещению по вопросам гражданственности и работе с общественностью. Поддержку этим процессам совместно оказывают ПРООН и МООНСОМ.

25. МООНСОМ и ПРООН при поддержке Отдела по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам Секретариата направили в страну советника по вопросам выборов, которому поручено оказывать федеральному правительству первоначальную консультационную помощь в разработке приоритетных задач на избирательный период и избира-

тельного законодательства. Федеральное правительство выразило принципиальное согласие на создание комитета по разработке закона о выборах в составе представителей министерства внутренних дел и федерализма, министерства юстиции и конституционных дел и федерального парламента для подготовки первого проекта закона о создании национальной независимой избирательной комиссии при поддержке со стороны МООНСОМ и ПРООН.

Сектор безопасности и обеспечение правопорядка

Реформирование сектора безопасности

26. Федеральное правительство и международное сообщество 3 марта согласовали круг ведения рабочей группы по цели 2 в области миростроительства и государственного строительства, которая будет помогать федеральному правительству координировать меры по созданию единых, дееспособных и подотчетных федеральных органов безопасности, обеспечивающих минимально необходимую безопасность народа Сомали. Секретариатскую поддержку обеспечивает МООНСОМ. Совместно с федеральным правительством 1 апреля было начато осуществление проекта создания секретариата Национального совета безопасности, направленного на оптимизацию планирования работы Совета и руководства ею.

27. Федеральное правительство при поддержке Всемирного банка и МООНСОМ продолжало проводить обзор государственных расходов на сектор безопасности. Этот обзор поможет федеральному правительству взаимодействовать с региональными органами власти в разработке национальной стратегии и политики обеспечения безопасности и принимать обоснованные решения по вопросам, касающимся выделения ресурсов, приоритетов политики и пробелов в финансировании сектора безопасности. Тем временем федеральное правительство заявило о своем намерении прекратить деятельность частных охранных компаний в Сомали. В январе 2014 года оно прекратило продлевать лицензии существующих компаний и с тех пор предоставляет лишь временные разрешения на продолжение работы. Потребности в наращивании потенциала остаются значительными.

28. Рабочая группа по оборонной политике, являющаяся подкомитетом рабочей группы по вопросам обороны и возглавляемая совместно МООНСОМ и министерством обороны, помогла федеральному правительству разработать министерскую директиву по оборонной политике на период 2014–2016 годов, которая была подписана 23 марта.

29. Руководящая группа по подготовке, действующая при поддержке МООНСОМ, продолжает координировать подготовку 1500 военнослужащих армии в учебном лагере «Джазира» в Могадишо. Кроме того, МООНСОМ оказывала помощь АМИСОМ и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) в реализации военной концепции операций.

Ресоциализация участников боевых действий

30. МООНСОМ продолжала содействовать осуществлению национальной программы для бывших комбатантов, уделяя особое внимание вариантам поддержки в районах вблизи Кисмайо. Правительство Люксембурга выделило дополнительные средства на цели охвата комбатантов из группы высокого риска.

Полиция

31. Объединенная полицейская секция Организации Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку Сомалийским полицейским силам в укреплении их потенциала в области стратегического планирования и оперативного потенциала, в том числе в недавно освобожденных районах. Министерство национальной безопасности заявило о своем намерении создать группу по планированию работы полиции для выработки национальных приоритетов и улучшения надзора. Полицейские компоненты АМИСОМ и МООНСОМ сотрудничали в подготовке сомалийских полицейских, которые будут направлены в недавно освобожденные районы.

32. В рамках дальнейших усилий по укреплению оперативного потенциала и усилению охраны общественного порядка Организация Объединенных Наций отремонтировала семь полицейских участков в областях Банадир и Бей и построила типовой полицейский участок в Гароуэ. Завершился двадцать первый цикл выплаты заработной платы приблизительно 5700 сотрудникам полиции в южной и центральной частях Сомали, и все сотрудники Сомалийских полицейских сил на юге центральной части Сомали были внесены в базу данных по людским ресурсам.

33. ПРООН разработала руководство для начальников полицейских участков по основным функциям полиции и оперативным процедурам современных полицейских участков. 9 марта девять сотрудников полиции, получавшие стипендии от ПРООН, закончили обучение на юридическом факультете Университета штата Пунтленд. В Сомалиленде началась подготовка сотрудников полиции по вопросам, касающимся оперативных процедур, в целях создания там типового полицейского участка, и был внедрен новый порядок контроля за работой отдела специальной полиции, увязанный с результатами работы и выплатой заработной платы.

Система правосудия и исправительные учреждения

34. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку министерству юстиции и конституционных дел в вопросах, касающихся цели 3 в области миростроительства и государственного строительства, содействуя укреплению организационного потенциала и заключению договоренностей между Организацией Объединенных Наций и министерством, в том числе о порядке осуществления программ. Представители МООНСОМ 26 марта встретились в Кисмайо с представителями временной администрации в Джуббе, чтобы определить первоочередные потребности последней и обсудить вопрос о развитии отношений с федеральным правительством. В настоящее время в рамках выполнения функций глобального координационного центра Организация Объединенных Наций разрабатывает рамочный механизм совместной разработки программ по обеспечению верховенства права (на 2014–2016 годы) в целях содействия оказанию МООНСОМ и учреждениями Организации Объединенных Наций поддержки в этой области и координации мер, принимаемых ими для достижения целей 2 и 3 в области миростроительства и государственного строительства. В настоящее время ведутся согласование этого рамочного механизма с федеральным правительством и его обзор.

35. В Гароуэ 2 апреля была открыта тюрьма строгого режима. Это облегчит передачу сомалийских пиратов, осужденных в других странах, для отбывания ими наказания в Сомали. Этот проект финансировался УНП ООН и был завершен им в сотрудничестве с Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. С 25 по 27 марта 25 работников исправительных учреждений, в том числе семь женщин, прошли в Могадишо организованную МООНСОМ, УНП ООН и Детский фонд Организации Объединенных Наций подготовку по вопросам, касающимся обращения с заключенными, управления тюрьмами, гендерной проблематики и правосудия в отношении несовершеннолетних. 4 апреля из тюрьмы Босасо бежали 15 заключенных, 13 из них позднее были вновь задержаны.

Безопасность на море

36. Хотя случаи пиратства по-прежнему немногочисленны, угроза пиратства сохраняется, и без устойчивого развития и надежной системы обеспечения безопасности на море в Сомали достижения в этой области могут оказаться сведены на нет. Арест двух пиратских групп свидетельствует о том, что пиратство в Сомали не было искоренено. Подозреваемые были переданы Сейшельским Островам для проведения судебного разбирательства.

37. Организация Объединенных Наций и Международная морская организация оказывают федеральному правительству техническую помощь в рамках реализации Сомалийской стратегии по морским ресурсам и безопасности на море. С 24 по 27 марта УНП ООН провело семинар по правовым вопросам для сомалийских судей и прокуроров, а 28 марта создало совещание рабочей группы по правовым вопросам Регионального механизма координации мер по обеспечению безопасности на море. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций 1–5 апреля провела семинар по рыболовству. При этом разработка системы обеспечения безопасности на море в Национальном совете безопасности шла медленно из-за отсутствия консенсуса среди членов Совета в отношении исключительной экономической зоны Сомали и разграничения функций и обязанностей морской полиции, береговой охраны и военно-морских сил.

Деятельность, связанная с разминированием

38. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), продолжала оказывать техническую консультационную помощь сомалийскому Управлению по обезвреживанию взрывных устройств и центрам по разминированию Сомалиленда и Пунтленда. Группы сотрудников ЮНМАС по чрезвычайному оповещению о минной опасности в марте обучили 1675 репатриантов из Саудовской Аравии навыкам безопасной жизнедеятельности, а в апреле провели мероприятия по информированию о минной опасности в областях Гедо, Баколь и Гальгудуд.

39. В ходе мероприятий по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов, которые группы ЮНМАС продолжают проводить в районе Дайниль в Могадишо, было уничтожено 1609 таких боеприпасов, что снизило опасность их сбора для изготовления самодельных взрывных устройств. ЮНМАС оказывала поддержку усилиям федерального правительства по выполнению предусмотренных санкциями обязательств, начав работу по улучшению физической безопас-

ности склада оружия и боеприпасов армии в Могадишо. С 21 по 23 апреля 10 военнослужащих армии прошли подготовку по вопросам маркировки оружия и его учета.

40. На юге и в центральной части Сомали ЮНМАС продолжала оказывать АМИСОМ и национальным силам безопасности поддержку в деле надлежащего обращения со взрывными устройствами. Подготовка и наставничество по вопросам обезвреживания взрывоопасных предметов и пресечения применения самодельных взрывных устройств стали осуществляться также для эфиопских контингентов АМИСОМ. Для сомалийской полиции были также организованы подготовка и наставничество по вопросам обезвреживания взрывоопасных предметов, пресечения применения самодельных взрывных устройств и использования минно-поисковых собак, и им было предоставлено соответствующее оборудование. Кроме того, ЮНМАС помогала полиции проводить обыски на важнейших объектах инфраструктуры и правительственных объектах. В Могадишо, Байдабо в области Бей, Беледуэйне в области Хиран и Афгойе в области Нижняя Шабелле произошло 28 инцидентов с применением самодельных взрывных устройств, а также было выявлено и уничтожено 36 неразорвавшихся боеприпасов.

41. ЮНМАС продолжала помогать автоколоннам ЮНСОА, осуществляющим подвоз материальных средств, проводить проверку дорог для обнаружения взрывоопасных предметов и проводила обыски на предмет наличия взрывчатых веществ в лагерях Организации Объединенных Наций.

С. Права человека и защита

Права человека

42. МООНСОМ продолжала оказывать техническую помощь министерству прав человека и по делам женщин. Кроме того, она продолжала оказывать техническую помощь в виде программ профессиональной подготовки Комитету парламента Пунтленда по правам человека, Комиссии Сомалиленда по правам человека и организациям гражданского общества в Сомалиленде, южных районах центральной части Сомали и Пунтленде.

43. 11 марта в Могадишо трое мужчин, ранее признанные военным трибуналом виновными в убийстве, были казнены через расстрел. До настоящего времени в 2014 году были приведены в исполнение смертные приговоры, вынесенные четырем человекам, хотя в 2011 году федеральное правительство взяло на себя обязательство ввести мораторий на смертную казнь.

44. МООНСОМ и ее партнеры продолжали получать сообщения о нарушениях прав человека, некоторые из которых предположительно были связаны с продолжающейся военной кампанией. Однако из-за общей обстановки в плане безопасности было трудно проверить эти сообщения.

45. Продолжались принудительные выселения внутренне перемещенных лиц. Выселение семей в районе Ходан в Могадишо вызвало волну протестов. Я с обеспокоенностью отмечаю, что в ответ полиция применила оружие и жгла шины.

46. При поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Специального докладчика по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц федеральное правительство завершило разработку общих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны, которые призваны обеспечить необходимую стратегическую основу для применения последовательного, системного и скоординированного принципиального подхода к решению проблем более миллиона внутренне перемещенных лиц и возвращающихся беженцев.

47. Около 6000 сомалийских мигрантов были депортированы в Могадишо из Саудовской Аравии. УВКБ и Международная организация по миграции наблюдают за процессом депортации, оказывают чрезвычайную помощь уязвимым группам лиц, а также поддержку лицам, которым необходима защита.

48. Кения 9 апреля депортировала 83 человека из группы граждан Сомали, арестованных после смертоносных взрывов, прогремевших 31 марта в районе Найроби, где проживают преимущественно сомалийцы. Президент 5 апреля встретился со своим кенийским коллегой Ухуру Кениата, чтобы обсудить вопрос о содержании под стражей и депортации сомалийских беженцев, якобы не имеющих документов. 17 апреля Кения депортировала еще 91 сомалийского гражданина. Эту группу сопровождал посол Сомали в Кении.

49. Федеральное правительство 20 марта подписало соглашение о введении в действие программы обеспечения достойной занятости и ратифицировало три основные конвенции Международной организации труда: Конвенцию о свободе ассоциации и защите права на организацию 1948 года (№ 87), Конвенцию о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров 1949 года (№ 98) и Конвенцию о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (№ 182).

Защита детей

50. Всего поступило 61 сообщение о случаях серьезных нарушений, от которых пострадали 58 детей (50 мальчиков и 8 девочек). Эти нарушения в основном представляли собой случаи вербовки и использования детей вооруженными силами, связанными с армией и союзными нерегулярными формированиями, полицией и «Аш-Шабааб», сексуального насилия и безосновательных арестов и задержаний. Министр обороны, министр внутренних дел и министр национальной безопасности подписали инструкцию о стандартном порядке действий по обращению с детьми, ранее связанными с вооруженными силами и вооруженными группами.

51. В рамках усилий по укреплению потенциала армии МООНСОМ организовала подготовку 192 сержантов и ведущей группы из 32 инструкторов по вопросам защиты детей. Эти военнослужащие входят в состав недавно созданной из представителей различных кланов десантной пехотной роты. В южных и центральных районах Сомали продолжалось осуществление на базе общин программ реинтеграции, в которых приняли участие 498 детей и которые включают оказание психосоциальной помощи для преодоления последствий травм, полученных из-за конфликта, насилия и надругательств, обучение жизненно необходимым навыкам, программы содействия в возобновлении обучения в школе и профессионально-техническую подготовку.

Актуализация гендерной проблематики и расширение прав и возможностей женщин

52. 19 февраля представители сомалийских женских организаций встретились в Могадишо, чтобы определить меры, необходимые для учета гендерных вопросов в области миростроительства и государственного строительства Договора по Сомали. Организация Объединенных Наций также продолжала оказывать содействие в организации совещаний в рамках Инициативы лидерства сомалийских женщин, чтобы выработать стратегию расширения участия женщин в принятии решений на национальном, региональном и местном уровнях. Консультации позволят внести вклад в совместную программу участия женщин в миростроительстве и принятии решений на местном, региональном и национальном уровнях, которая будет осуществляться при поддержке ПРООН, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и МООНСОМ. 19 марта участники Инициативы лидерства сомалийских женщин встретились в Пунтленде для обсуждения приоритетов совместной программы.

53. В марте АМИСОМ завершила разработку своей гендерной политики, чтобы повысить эффективность реагирования при выполнении мандата. Благодаря финансированию со стороны ПРООН, ЮНФПА и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин структуры, 14 представителей федерального правительства, правительства Пунтленда и организаций гражданского общества Сомалиленда приняли участие в пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин в Нью-Йорке.

Сексуальное насилие в условиях конфликта и гендерное насилие

54. Партнеры Детского фонда Организации Объединенных Наций оказали помощь 256 жертвам гендерного насилия, в том числе 50 детям. 23 февраля семья трехлетней жертвы изнасилования в Пунтленде заявила, что она приняла решение добиваться справедливости в рамках традиционной системы правосудия, несмотря на попытки МООНСОМ оказать содействие в доступе к формальным механизмам правосудия.

D. Гуманитарная ситуация

55. Гуманитарный кризис в Сомали остается одним из самых масштабных и сложных в мире: порядка 30 процентов населения страны нуждается в помощи, несмотря на улучшение в последнее время ситуации в области продовольственной безопасности. Согласно оценкам, 2,9 миллиона человек нуждаются в немедленной жизненно необходимой поддержке и средствах к существованию. Неудовлетворительное и неадекватное состояние базовых социальных служб продолжает сказываться на жизнеспособности населения, а 635 000 человек в населенных пунктах нуждаются в поддержке, чтобы иметь возможность удовлетворять свои самые элементарные потребности, в том числе в области образования, охраны здоровья, обеспечения жильем и водоснабжения, санитарии и гигиены.

56. Несмотря на трудные условия работы, партнеры по гуманитарной деятельности предоставили в порядке помощи продовольствие и средства к существованию 794 000 человек, обеспечили временный доступ к безопасным и надежным источникам водоснабжения 133 000 человек, оказали медицинские услуги по лечению острых форм недоедания 47 000 детей в возрасте до пяти лет, предоставили первичные медико-санитарные услуги 363 000 человек, создали условия для обучения 232 000 человек и предоставили в экстренном порядке временное жилье и предметы обихода 18 000 человек.

57. Большинство гуманитарных потребностей, о которых поступила информация после проведения операции «Орел», связано с перемещением населения. По данным УВКБ, порядка 50 000 человек временно покинули свои дома в результате проведения операции, сообщения об исходе еще 20 000 человек пока не подтверждены. Эти вынужденные перемещения населения могут до предела обострить ситуацию со спросом на и без того скудные водные ресурсы, поскольку большинство людей перемещается в города и населенные пункты вокруг городов, в которых велик риск распространения болезней, сезонных наводнений и засухи.

58. Из-за отсутствия безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарные партнерские организации сталкиваются с трудностями в организации своих операций по планомерной доставке грузов и персонала. Несмотря на это, они провели быструю оценку потребностей в Байдабо, область Бей, и Худдуре и Уаджиде, область Баколь. Доступ автодорожного транспорта в недавно освобожденные районы затруднен из-за контрольно-пропускных пунктов, в то время как торговое эмбарго, введенное движением «Аш-Шабааб» в области Баколь, привело к резкому скачку цен на продукты питания в Худдуре. Принципиально важной задачей является обеспечение безопасного и предсказуемого доступа для проведения иммунизации в ставших доступными районах, а также обеспечение удовлетворения потребностей в области водоснабжения, санитарии и гигиены.

59. Чрезвычайная помощь, включая предоставление инвентаря для сооружения временного жилья и предметов обихода, оказана порядка 6800 человек, которые прибыли в Байдабо. Медицинские услуги были также обеспечены, и 4600 человек получили санитарно-гигиенические принадлежности. В Худдур с начала марта прибыли и были размещены в принимающих общинах 1800 человек. В Худдур была направлена медицинская бригада для оказания жизненно необходимых услуг.

60. Число случаев заболевания полиомиелитом в Сомали составляет 194. После проведения нескольких чрезвычайных кампаний по иммунизации заболеваемость снизилась, причем с июля 2013 года не зарегистрировано новых случаев заболевания в Бенадире, эпицентре эпидемии, а также в стране в целом в 2014 году. Меры противодействия эпидемии будут приниматься в течение всего 2014 года, чтобы остановить эпидемию и предотвратить ее распространение. К концу марта в рамках общенациональной кампании иммунизации было вакцинировано более 2 миллионов детей младше пяти лет.

Е. Стабилизация

61. Усилия по стабилизации территории, освобожденной в результате операции «Орел», активизировались по мере создания федеральным правительством органов временной администрации в 25 округах, охваченных на этом этапе совместных военных операций. Через два месяца эти органы власти должны передать полномочия переходным региональным администрациям. Прежние администрации также восстанавливаются, в частности в Худдуре в первую неделю марта. До настоящего времени выдвижение кандидатур во временные органы власти состоялось в 8 из 10 освобожденных округов. Кроме того, делегации высокого уровня федерального правительства начали посещать недавно освобожденные районы. В марте министр внутренних дел и по делам федерализации и премьер-министр возглавляли делегации соответственно в Худдур и Булобарде.

62. Федеральное правительство и международные партнеры определили потребности в поддержке в недавно освобожденных районах, где остро стоят проблемы безопасности и организации управления, а также потребности в гуманитарной помощи и средствах жизнеобеспечения. Организация Объединенных Наций работает с федеральным правительством над разработкой предложения о поддержке в этих областях, которое будет представлено в Фонд миростроительства для получения ресурсов через Субфонд экстренного реагирования. Отделение по поддержке миростроительства отправило 14 апреля группу немедленного развертывания для оказания поддержки МООНСОМ и страновой группе Организации Объединенных Наций в завершении разработки предложения и обзора общей поддержки, предоставляемой Фондом Сомали.

Е. Социально-экономическое восстановление и развитие

63. Ремонтные работы на рынке Ансалуги в районе Хамар Джаб-Джаб в Могадишо начались 22 февраля в рамках программы создания надежных рабочих мест и улучшения возможностей жизнеобеспечения, которая реализуется на партнерских началах с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, региональной администрацией Бенадира и местными неправительственными организациями. 6 марта Всемирная продовольственная программа закупила 200 тонн кукурузы у фермерских кооперативов в провинции Нижняя Шабелле. Это первая такого рода закупка, которая идет в русле совместной пилотной инициативы с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций по закупке зерна у местных сомалийских производителей, начатой в 2013 году с целью связать производителей и рынки.

64. За пределами Сомали ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг оказали поддержку федеральному правительству в организации поездки его представителей на первую региональную выставку арабских государств, посвященную развитию по линии Юг-Юг, которая состоялась в Дохе 18–20 февраля. На специальной сессии по Сомали была подчеркнута ценность сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества для Договоренности по Сомали. Первая сомалийская выставка и конференция производителей за более чем два десятилетия состоялась 17 и 18 марта в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты. На выставке была представлена

продукция животноводства, сельского хозяйства и рыболовства, и в ней участвовали производители, инвесторы, эксперты, представители руководящих органов и доноры.

65. 24 апреля министр финансов подписал меморандум о согласии на получение ресурсов от Многостороннего донорского целевого фонда Организации Объединенных Наций по линии национального финансирования. Тем самым он способствует выполнению обязательства, зафиксированного в Договоренности по Сомали, о постепенном использовании национальных систем, например путем создания условий для направления донорских ресурсов в соответствующие национальные структуры через казначейство.

G. Адресные санкции

66. На своем среднесрочном брифинге для членов Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее, который состоялся 27 марта, Группа контроля по Сомали и Эритрее призвала Комитет внести в санкционный список некоторых лиц и организации, которые, как было установлено, нарушили режим санкций. Группа также уведомила Комитет, что торговля сомалийским древесным углем растет, несмотря на все усилия некоторых государств назначения обеспечить соблюдение запрета.

67. 4 апреля, в соответствии с просьбой Совета Безопасности, я представил в моем письме Совету (S/2014/243) свои рекомендации относительно помощи со стороны Организации Объединенных Наций и другой технической помощи федеральному правительству в выполнении требований, изложенных Советом в его резолюции 2142 (2014).

H. Координация международных усилий

68. Первое совещание Форума партнерства высокого уровня, высшего органа по надзору и осуществлению Договоренности по Сомали, состоялось 24 февраля в Могадишо. Этот координационный орган возглавляется президентом и моим Специальным представителем по Сомали. Представители федерального правительства, федерального парламента и нескольких регионов, а также гражданского общества и международного сообщества подчеркивали важность срочного выполнения обязательств, принятых по условиям Договоренности, и повышения уровня безопасности в Сомали. Международные партнеры настоятельно призвали федеральное правительство завершить разработку проекта рамочного плана реализации программы действий на период до 2016 года и разработать планы действий по каждой из целей миростроительства и государственного строительства в контексте Договоренности. Правительство Пунтленда, которое заявило о приверженности «Новому курсу», выразило сожаление и призвало созвать совещание высокого уровня с международными партнерами для обсуждения дальнейших шагов.

IV. Осуществление резолюции 2124 (2013) Совета Безопасности

69. Значительный прогресс достигнут в осуществлении резолюции 2124 (2013) с началом в первых числах марта операции «Орел» против «Аш-Шабаба». Совместные силы АМИСОМ и сомалийской армии освободили некоторые районы в областях Гедо, Бей, Баколь, Хиран, Галгудуд и Средняя и Нижняя Шабелле.

70. МООНСОМ продолжала работать с АМИСОМ над реализацией политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. Совместная Рабочая группа Организации Объединенных Наций и АМИСОМ по политике должной осмотрительности в вопросах прав человека была создана 15 февраля. Она определила механизмы, созданные АМИСОМ, которые обеспечивают соблюдение требований этой политики. Она также выявила недостатки в выполнении требований и рекомендовала меры по их устранению. МООНСОМ обеспечила проведение вводного инструктажа перед развертыванием по основным правам человека для 180 командиров АМИСОМ и 240 сомалийских солдат.

71. После вывода МООНСОМ-АМИСОМ в Аддис-Абебу 12 и 13 февраля сотрудничество в различных областях было активизировано. Была создана совместная платформа по обмену информацией между военным и гражданским компонентами АМИСОМ.

Логистическая поддержка Миссии Африканского союза в Сомали и армии

72. ЮНСОА продолжало обеспечивать логистическую поддержку АМИСОМ и армии, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюции 2124 (2013) и пересмотренной концепцией операций АМИСОМ. ЮНСОА поддерживало подкрепления АМИСОМ в местах дислокации, чтобы привести расположение войск в районе действий в соответствие с концепцией операций, и перебросило 1000 бурундийских и 1200 угандийских военнослужащих из областей провинции Бей и Баколь в области Средняя и Нижняя Шабелле и 200 бурундийских солдат из области Бей в Кисмайо.

73. Продолжается строительство центров снабжения секторов АМИСОМ, необходимое оборудование доставлено в сектор 4 (Хиран и Галгудуд). Подвоз предметов снабжения в сектор 4, однако, по-прежнему затруднен из-за растянутости маршрутов снабжения и отсутствия безопасности на дорогах, что вынуждает ЮНСОА использовать свои малочисленные авиационные средства. АМИСОМ обратилась с просьбой к федеральному правительству предоставить землю для строительства центра снабжения в Кисмайо. Новый вспомогательный центр снабжения планируется создать в Доблее, Нижняя Джубба (сектор 2), строительство которого уже началось. Ведется также строительство центра воздушных перевозок и вспомогательного центра снабжения сектора в Баледогле, Средняя Шабелле (сектор 1).

74. ЮНСОА начало доставку пайков эфиопским войскам в секторах 3 и 4 1 апреля после окончания периода самообеспечения. Вместе с тем доставка как питьевой воды, так и воды в цистернах по-прежнему связана с трудностями, поскольку войска отходят все дальше от центров снабжения в Байдабо, Кисмайо и Беледуэйне. Основной маршрут снабжения между Могадишо и Байдабо не совсем безопасен, что затрудняет операции ЮНСОА по снабжению.

75. ЮНСОА создало механизмы поэтапной логистической поддержки армии и обеспечения, чтобы все силы армии, участвующие в совместных операциях с АМИСОМ, удовлетворяли предварительным условиям, изложенным в резолюции 2124 (2013). Федеральное правительство и АМИСОМ согласились, что максимум 10 900 военнослужащих национальной армии будут снабжаться ЮНСОА в ходе совместных операций. ЮНСОА начало оказывать логистическую поддержку армии с использованием первых ассигнований целевого фонда обеспечения несмертоносной поддержки. Эфиопский и джибутийский контингенты обучают 3600 и 1000 солдат национальной армии в секторах 3 и 4, соответственно. Обучение в других секторах начнется в ближайшее время. В ЮНСОА создана специальная секция поддержки для координации поддержки армии. Предоставляющие войска страны просили обеспечить транспортировку сомалийских сил для проведения совместных операций на основе возмещения расходов. До настоящего времени Эфиопия предоставила 50 транспортных средств с водителями для перевозки армейских подразделений в секторах 3 и 4.

76. Финансирование снабжения армии включено в смету Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку АМИСОМ. После проведения совещаний экспертов с государствами-членами в Нью-Йорке и Найроби 24 апреля в Нью-Йорке было проведено мероприятие высокого уровня по сбору средств. Обязательства на сумму 8 млн. долл. США были взяты правительствами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Эфиопии, однако объем финансирования до настоящего времени остается намного ниже требуемых 22 млн. долл. США на содержание армии в течение первых 12 месяцев операций. Неполучение в достаточном объеме средств ограничит возможности оказания поддержки Организацией Объединенных Наций.

77. Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку АМИСОМ является неотъемлемым элементом повышения эффективности операций и пакета логистической поддержки АМИСОМ. ЮНСОА получило 2,5 млн. долл. США, ранее обещанных Канадой, и сразу же закупило транспортные средства и инженерное имущество, а также радиотехническое оборудование для АМИСОМ.

78. ЮНСОА продолжало оказывать критически необходимую стратегическую коммуникационную поддержку как АМИСОМ, так и МООНСОМ. Кроме того, оно обеспечило обучение перед развертыванием в миссиях и организовало иную подготовку 340 военнослужащих АМИСОМ, в результате чего общее число прошедших с апреля 2009 года подготовку военнослужащих составило 8816 человек. ЮНСОА увеличило медицинскую поддержку АМИСОМ и армии.

79. ЮНСОА поддержало усилия АМИСОМ по созданию группы по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения. Наем старшего советника на должность руководителя группы начался. Было обеспечено финансирование группы в начальный период ее работы. Комиссия Африканского союза рассчитывает начать набор остальных 10 гражданских и военных сотрудников в самое ближайшее время.

V. Присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали

Расширение присутствия Организации Объединенных Наций в Сомали

80. 26 февраля Организация Объединенных Наций подписала соглашение о статусе сил с федеральным правительством.

81. По состоянию на 28 апреля в общей сложности было направлено 316 международных сотрудников и 972 национальных сотрудника из МООНСОМ и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций: 379 в Могадишо, 65 в Харгейсу, 13 в Босасо, 41 в Гароуэ и 9 в Галькайо. В южных и центральных районах Сомали присутствие международных сотрудников оставалось ограниченным: восемь в Байдабо, три в Доллоу и четыре в Кисмайо. Численность развернутого персонала ЮНСОМ составляла 66 международных и 19 национальных сотрудников.

Интеграция

82. Организация Объединенных Наций в настоящее время действует в формате комплексного присутствия. Разрабатываются комплексные стратегические рамки в качестве ответа и вклада Организации Объединенных Наций в осуществление Сомалийского договора. Стратегический компонент комплексных стратегических рамок, как ожидается, будет разработан в этом месяце, а оперативный компонент — вместе с целями миростроительства и государственного строительства планов действий.

Охрана и безопасность персонала

83. После ухудшения обстановки в области безопасности в Могадишо, и особенно после массированного нападения на «Вилла Сомалия» 21 февраля и постоянных угроз в адрес Организации Объединенных Наций, были приняты внутренние меры для повышения безопасности, в том числе в международном аэропорту в Могадишо. Поэтапное занятие оставленных ранее зданий по дороге в аэропорт началось 23 апреля.

84. В ожидании развертывания подразделения охраны Организации Объединенных Наций, в соответствии с резолюцией 2124 (2013), Организация Объединенных Наций представила протокол о внесении изменений в соглашение о статусе миссии федеральному правительству 5 апреля. Протокол облегчит работу подразделения, в состав которого Уганда предоставляет войска и технику. Ответ от федерального правительства еще не получен. Между тем передовая группа подразделения прибыла в Могадишо 17 апреля.

85. В период с 17 марта по 10 апреля Секция по вопросам соблюдения, оценки и контроля Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности Секретариата провела оценку эффективности мер безопасности Организации Объединенных Наций в Сомали. Соблюдение требований безопасности было признано удовлетворительным.

86. Оценка состояния безопасности в Пунтленде была проведена сразу же после убийства двух консультантов ЮНОДК 7 апреля. ЮНОДК и Департамент Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности помо-

гают властям Пунтленда в проведении расследования. Крайне важно привлечь виновных к ответственности.

VI. Замечания

87. Совместное наступление АМИСОМ и национальной армии меняет политический ландшафт в Сомали. Все больше территории отвоевывается у «Аш-Шабааб», давая федеральному правительству возможность распространить свою власть на всю страну. Я отдаю должное АМИСОМ и армии за самопожертвование в борьбе против «Аш-Шабааб». Сомалийский народ должен воспользоваться этими возможностями и действовать в духе компромисса и примирения в процессе восстановления своей страны после десятилетий конфликта.

88. Я выражаю признательность руководству Комиссии Африканского союза за успешное применение новой концепции операций АМИСОМ. Я по-прежнему обеспокоен, однако, нехваткой вспомогательных средств, в частности военных вертолетов, что ограничивает эффект от расширения операций, санкционированного Советом Безопасности в его резолюции 2124 (2013). Время не терпит. Я призываю государства-члены ускорить развертывание вертолетов и других вспомогательных средств в соответствии с концепцией операций АМИСОМ. Организация Объединенных Наций готова возместить расходы предоставляющим эти средства странам. Я по-прежнему признателен международному сообществу, и в частности Европейскому союзу, за его поддержку.

89. Организация Объединенных Наций начала оказывать поддержку федеральному правительству в повышении способности армии проводить совместные операции в соответствии с требованиями, изложенными Советом Безопасности в резолюции 2124 (2013), включая полное осуществление политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. В то же время потребности армии огромны и намного превышают текущий и прогнозируемый объем средств в целевом фонде обеспечения несмертоносной поддержки армии. Я признателен правительствам Соединенного Королевства и Соединенных Штатов за их щедрые взносы в Фонд. Я также признателен правительствам Италии, Швеции и Эфиопии за обещания поддержки. Я призываю международное сообщество разделить это бремя и делать регулярные и щедрые взносы на цели поддержки федерального правительства.

90. Я с удовлетворением отмечаю новый импульс, приданный программой действий на период до 2016 года и настоятельно призываю федеральное правительство предпринять шаги для скорейшего завершения разработки рамочного плана реализации, в частности быстро принять законодательство о создании национальной независимой избирательной комиссии и комиссии по границам и федеративному устройству. Я самым решительным образом призываю федеральное правительство и международное сообщество ускорить выполнение своих соответствующих политических и финансовых обязательств по Договоренности по Сомали и программе действий на период до 2016 года. Необходимо сосредоточить внимание на превращении существующих планов и рамочных программ в конкретную помощь. Дальнейшие усилия по содействию участию региональных представителей Сомали в координационных механизмах являются обнадеживающей тенденцией, способствующей всеобщему участию,

и отражают возникающие потребности за пределами Могадишо. Между тем многое еще предстоит сделать для укрепления государственного и регионального сотрудничества, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей всех сомалийцев.

91. Я отмечаю усилия, которые прилагаются для создания региональных администраций и приветствую постоянную приверженность федерального правительства обеспечению использования инклюзивного подхода. Федеральные штаты будут строительными блоками стабильной, мирной Сомали и имеют принципиально важное значение для создания гармоничной и эффективной структуры, которая представляет интересы всех сомалийцев и служит им. Я обеспокоен, однако, тем, что темпы протекания этих процессов могут не оправдывать ожидания.

92. Сомалийский народ должен увидеть ощутимые выгоды от изменений в их местных и региональных администрациях, особенно в недавно освобожденных районах. Стабилизация в этих районах потребует коллективных усилий федерального правительства, Организации Объединенных Наций, АМИСОМ и международных партнеров. Я призываю выполнить данные обещания, в том числе на конференции по «Новому курсу» для Сомали, которая состоялась в Брюсселе в 2013 году, для удовлетворения имеющихся потребностей.

93. Я глубоко обеспокоен ростом напряженности в Байдабо. Я приветствую недавно предпринятые федеральным правительством усилия по урегулированию разногласий по поводу взаимоисключающих концепций государственного устройства с тремя или шестью областями. Я побуждаю все стороны добиваться мирного решения в соответствии с временной федеральной конституцией. Организация Объединенных Наций и ее партнеры готовы поддержать усилия федерального правительства по мирному урегулированию ситуации.

94. Я в равной мере обеспокоен вероятностью конфронтации между Пунтлендом и Сомалилендом. Я призываю обе стороны избегать эскалации напряженности и проявлять сдержанность. В период, когда народ Сомали добивается перелома ситуации в деле достижения прочного мира и стабильности, весьма важно воздерживаться от конфронтации. Мой Специальный представитель будет продолжать оказывать свои добрые услуги в целях содействия в урегулировании споров мирным путем. Я призываю всех региональных действующих лиц в полной мере сотрудничать с МООНСОМ в этой связи.

95. Я приветствую усилия федерального правительства и временной администрации в Джуббе и МОВР, направленные на продолжение выполнения Аддис-Абебского соглашения. Я отмечаю далее шаги, недавно предпринятые премьер-министром для содействия возвращению отрядов ополченцев в Кисмайо и примирению между кланами в областях Средняя и Нижняя Джубба. Я призываю все заинтересованные стороны принять участие в этом процессе и подтверждаю готовность Организации Объединенных Наций оказать помощь в выполнении Соглашения.

96. Федеральное правительство запросило международную помощь и поддержку в организации управления запасами оружия и военной техники и оказании содействия в выполнении своих обязательств по отчетности в соответствии с резолюцией 2142 (2014) Совета Безопасности. Я подтверждаю мой призыв к федеральному правительству обеспечить устранение недостатков, ука-

занных в моем письме (S/2014/243) от 4 апреля, и настоятельно призываю государства-члены оказать помощь в соответствии с моими рекомендациями.

97. Я по-прежнему обеспокоен продолжением экспорта сомалийского древесного угля в нарушение запрета, введенного резолюцией 2036 (2012) Совета Безопасности, и тем, что торговля этим сырьем приносит значительные ресурсы «Аш-Шабааб». Я побуждаю Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее, включить в санкционный список лиц и организации, которые причастны к этой торговле.

98. Я вновь призываю федеральное правительство выдвинуть вопросы прав человека на передний план в своей повестке дня в области государственного строительства в соответствии с временной федеральной конституцией и международными обязательствами. Я по-прежнему обеспокоен сообщениями о грубых нарушениях прав детей и настоятельно призываю федеральное правительство ратифицировать Конвенцию о правах ребенка и факультативные протоколы к ней. Я также настоятельно призываю федеральное правительство ввести мораторий на смертную казнь в соответствии с обязательствами Сомали, налагаемыми резолюцией 67/176 Генеральной Ассамблеи.

99. Я по-прежнему обеспокоен проблемой недостаточного участия сомалийских женщин в процессах миростроительства. Я настоятельно призываю сомалийские власти обеспечить полноценное представительство женщин в конституционных, избирательных и государствообразующих процессах в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности. Особое внимание следует уделять поддержке женщин в освобожденных районах, где они несут тяжелое бремя социально-экономических забот. Я призываю сомалийские власти ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

100. Я по-прежнему крайне обеспокоен гуманитарной ситуацией в Сомали и положением сомалийских беженцев и мигрантов в третьих странах. На данный момент предоставлено только 13 процентов из запрошенных 933 млн. долл. США на финансирование гуманитарной деятельности в Сомали. Тактика «Аш-Шабааб» в последнее время по блокированию путей снабжения в города и южную и центральную части Сомали может еще более ухудшить гуманитарную ситуацию. Как следствие, Сомали рискует оказаться в ситуации, когда ее скромные успехи, которые были достигнуты в 2013 году, будут сведены на нет. Следует в срочном порядке и на планомерной основе обеспечить финансирование дальнейших мероприятий по оказанию жизненно необходимой гуманитарной помощи и поддержки источников средств к существованию и повышать жизнеспособность уязвимого населения. Я настоятельно призываю международное сообщество в срочном порядке предоставить дополнительные ресурсы на оказание гуманитарной помощи в Сомали. Я призываю также страны, оказывающие щедрую помощь сомалийцам, которые бежали, спасаясь от конфликта, не возвращать их принудительно в Сомали, где их жизнь подвергается опасности.

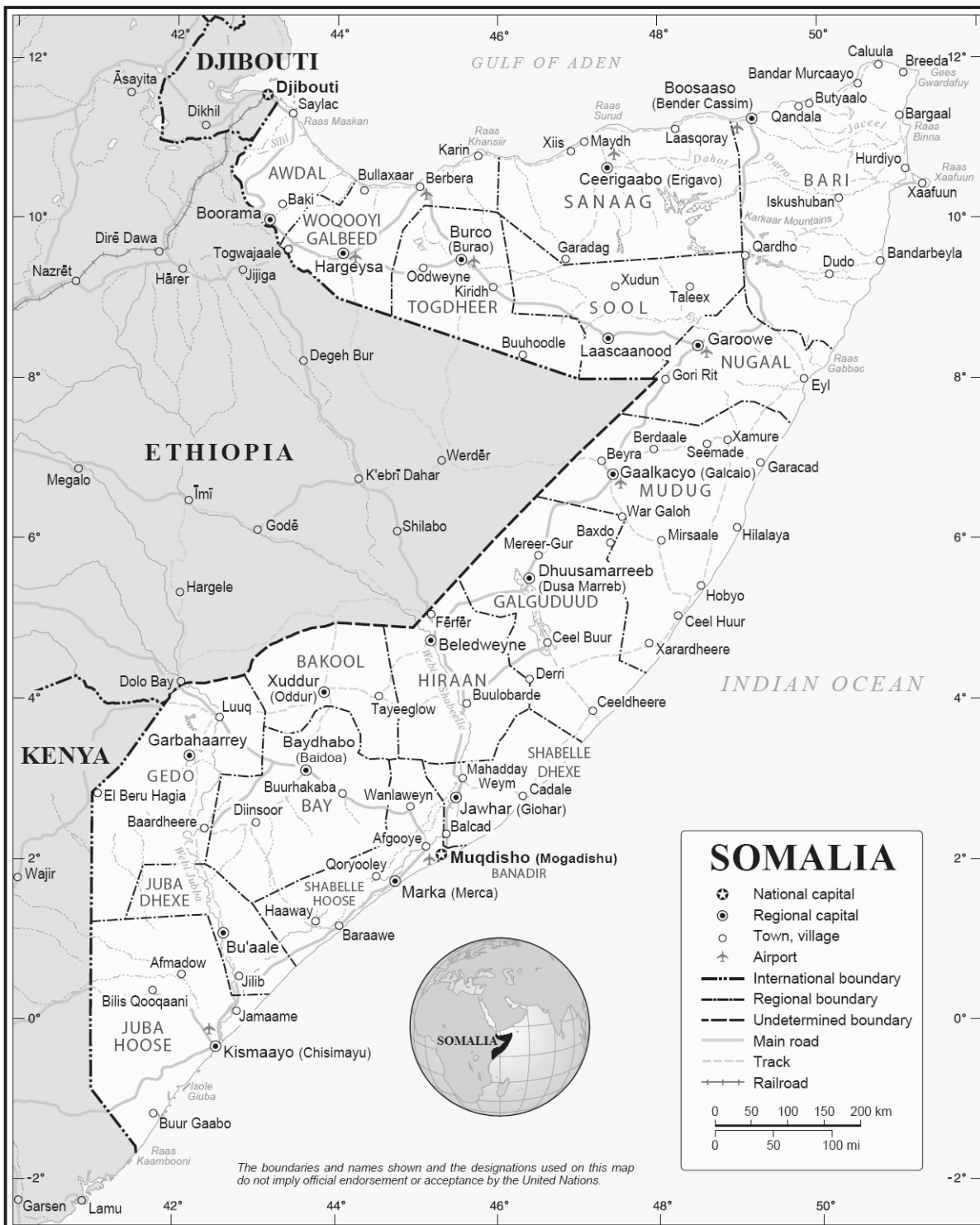
101. Ближайшие месяцы будут критическими для будущего Сомали. В период с настоящего времени и до 2016 года предстоит выполнить многие принципиально важные задачи. Необходимо сформировать федеральные штаты и согласовать новую конституцию. Национальное примирение должно быть ускорено. Укрепление мира и безопасности в Сомали должно опираться на эффективную

систему управления и систему обеспечиваемых государством базовых услуг, особенно в районах, которые недавно были отвоеваны у «Аш-Шабааб» ценой самопожертвования АМИСОМ и армии. Сомалийцы должны воочию убедиться в благотворных результатах этого тяжелого труда и ощутить его выгоды. Необходимо добиться компромиссов и примирения на местах. В конечном счете, это обязанность самих сомалийцев.

102. Чтобы достигнуть этих целей, федеральное правительство должно опираться на поддержку Организации Объединенных Наций и международного сообщества в деле повышения уровня безопасности сомалийцев и содействия им в урегулировании давних споров. Ввиду приближения первой годовщины создания МООНСОМ Организация Объединенных Наций сегодня имеет неплохие возможности для оказания федеральному правительству помощи в выполнении его приоритетных стратегических задач и продолжения предоставления добрых услуг в целях продвижения вперед политического процесса. Международное сообщество должно оставаться приверженным оказанию поддержки федеральному правительству и народу Сомали, и я подтверждаю твердую решимость Организации Объединенных Наций расширять свою поддержку и присутствие в Сомали на этом критическом этапе. В связи с этим я настоятельно рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МООНСОМ на один год до 3 июня 2015 года.

103. Я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю Николасу Кею, его заместителям и сотрудникам МООНСОМ, ЮНСОА и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций за их нелегкую миссию, которую они продолжают выполнять в крайне сложных и опасных условиях. Я отдаю особую дань памяти двух погибших коллег из ЮНОДК, которые пожертвовали своими жизнями, оказывая помощь Сомали. Я также выражаю мою глубокую признательность Африканскому союзу, АМИСОМ, МОВР и Европейскому союзу за их неизменную поддержку в деле поиска мира в Сомали. Мы должны продолжать крепить наше партнерство, чтобы сообща помочь сомалийцам всегда жить в мире.

Карта



Map No. 3690 Rev. 10.2 UNITED NATIONS
May 2014

Department of Field Support
Cartographic Section